



QUIMPER BRETAGNE
OCCIDENTALE
KEMPER BREIZH IZEL

VENDREDI 24, SAMEDI 25
& DIMANCHE 26 MAI

GWENER 24, SADORN 25
& SUL 26 A VIZ MAE

LES 48H

DE L'AGRICULTURE URBAINE

48E AL LABOUR-DOUAR E KÊR

QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE
KEMPER BREZIH IZEL

GRATUIT DIGOUST

DANS LE CADRE
DU PRINTEMPS DE LA NATURE

PORTES OUVERTES
ATELIERS • VISITES
DÉGUSTATIONS

DA-GENVER
NEVEZAMZER AN NATUR

DORIOÙ DIGOR
ATALIEROÙ • GWELADENNOÙ
TANVADEGOÙ

QUIMPER-BRETAGNE-OCCIDENTALE.BZH



AFAUP
Association Française
d'Agriculteurs Urbains
Professionnels

Cité de
l'agri
culture



FONDATION
POUR LA NATURE
ET L'HOMME



Fondation





VENDREDI 24 MAI GWENER 24 A VIZ MAE

QUIMPER KEMPER

PORTES OUVERTES DE LA FERME ET DU JARDIN DE LA CASCADE

DORIOÙ DIGOR UR C'HARTER STRUJUS

14h - 17h45 À destination d'un public scolaire et périscolaire

17h45 - 21h À destination du grand public

Visite animée de la ferme maraîchère et du jardin de la Cascade. Animation sur les ruches.

Animations musicales et stand de nourriture.

PORTES OUVERTES SUR

LES JARDINS FAMILIAUX DU BRADEN

DORIOÙ DIGOR WAR LIORZHIÒÙ TIEGEZH AR BRADENN

14h - 16h À destination des publics scolaires

Découverte du jardin et des plantes aromatiques
Jeux tombola et collation.

Rue de l'Île aux Moutons

Les 48h de l'agriculture urbaine,
c'est un festival national,
organisé les 24, 25 et 26 mai,
qui vise à faire découvrir à
toutes et à tous de nouvelles
formes de culture.

Pour cette nouvelle édition,
de nombreuses initiatives
gratuites et ouvertes à tous
sont programmées sur
le territoire de Quimper
Bretagne Occidentale.



48e al labour-douar e kêr
zo ur festival broadel, aozet
d'ar 24, 25, 26 a viz Mae.
Ar pal eo lakaat an holl dud
d'ober anaoudegezh gant
stummoù labour-douar nevez.

Evit ar bloaz-mañ ez eus
programmet abadennoù
digoust ha digor d'an holl e
korn-bro Kemper Breizh-Izel.



SAMEDI 25 MAI SADORN 25 A VIZ MAE

BRIEC BRIEG

ATELIER CULINAIRE « HORS LES MURS » AU JARDIN SOLIDAIRE

« LES POUSES DU PART 'ÂGE » 10h - 12h

ATELIER KEGINAÑ « E-MAEZ AR MOGERIOÙ »

EL LIORZH KENGRED

« LES POUSES DU PART 'ÂGE »

SUIVI D'UN REPAS PARTAGÉ

GANT UR PRED KENLODET DA-HEUL

12h - 13h

Atelier culinaire en plein air proposé par le CCAS de Briec et l'association Aux Goûts du Jour sur la thématique d'une alimentation saine, durable et de saison.

Au Jardin solidaire - Parc George-Sand, rue du
Général de Gaulle - Ouvert à tous - 12 places
Inscription : ccas@briec.bzh

ATELIER « JARDINER AU NATUREL » AU JARDIN SOLIDAIRE

« LES POUSSES DU PART'ÂGE »

ATALIER « LIORZHAËN EN UN DOARE NATUREL » EL LIORZH KENGRED

« LES POUSSES DU PART'ÂGE »

10h - 12h

Visite du jardin solidaire, des cultures et préparation de différents purins : ortie, fougères, bardane et consoude (cueillette des plantes à proximité du jardin).

Au Jardin solidaire - Parc George-Sand, rue du Général de Gaulle - Ouvert à tous - 20 places
Inscription : ccas@briec.bzh

PLUGUFFAN PLUGUEN

PORTES OUVERTES AUX JARDINS FAMILIAUX DE KROAS AR BLEON

DORIOÙ DIGOR E LIORZHOÙ TIEGEZH KROAZ AR BLEUÑV

10h - 17h

Visite et tombola.

Chemin / Hent Kroaz Ar Bleuñv - Ouvert à tous

PLOMELIN PLOVEILH

ANIMATIONS À LA BROUETTE DE KERIVOAL ABADENNOÙ E KARRIGELL KERRIWA

14h30 Parcours de la graine à la crêpe avec dégustation - Brouette de Kerivoal

10h30 - 18h Petit marché - Brouette de Kerivoal

Kerivoal - Ouvert à tous

QUIMPER KEMPER

ATELIER DÉGUSTATION À LA FERME DE LOCMARIA ET CONCOURS AVEC LES PRÉPARATIONS ÉLABORÉES PAR LES CLIENTS ATALIER TAÏVA E FEURM LOKMARIA HA KENSTRIVADEG GANT AR MEZIOÙ FARDET GANT AR PRATIKOÙ

10h - 13h

6 rue du Frugy - Ouvert à tous

PORTES OUVERTES SUR LES JARDINS FAMILIAUX DE LA FERME DU BRADEN DORIOÙ DIGOR E LIORZHOÙ TIEGEZH FEURM AR BRADENN

10h - 12h et 14h - 17h

Découverte du jardin et des plantes aromatiques.
Jeux tombola et collation

Rue de l'Île aux Moutons - Ouvert à tous

PORTES OUVERTES AUX JARDINS FAMILIAUX DE PRAT AR ROUZ

DORIOÙ DIGOR E LIORZHOÙ TIEGEZH PRAD AR ROUZ

10h - 18h

Visite du jardin et atelier semis.

Rue Madame de Lafayette - Ouvert à tous

DÉCOUVERTE DU JARDIN SOLIDAIRE DU SECOURS CATHOLIQUE

OBER ANAOUDEGEZH GANT LIORZH KENGRED AR SIKOUR GATOLIK

14h-17h30

Portes ouvertes pour faire découvrir le jardin solidaire et la cuisine solidaire : visite, exposition photos et dégustation de confitures produites par le jardin solidaire.

9 rue M.-Le Nobletz - Ouvert à tous

ANIMATIONS AU VERGER DU MANOIR ABADENNOÙ E GWERJE AR MANER

14h - 18h

Fabrication de smoothies en pédalant sur un Velo'Blender.

Après-midi jeux et découvertes - MPT Penhars
Exposition de photos sur la vie d'un papillon - MPT Penhars

Atelier artistique et ludique autour de l'agriculture urbaine et ses enjeux - Mésanges vertes.

Au Verger du Manoir 39 bd de Bretagne
Ouvert aux enfants et aux parents

ATELIERS JARDIN ATALIEROÙ LIORZH

14h - 18h

S'inscrit dans Voyage insolite. Ateliers sur inscription : Kempermaculture@gmail.com

Micro quartier de Kerambellec à Ergué-Armel.
Proposés par le collectif « Alimentons l'humanité » : Kempermaculture, Alterrebreizh, Maraîchers de la Coudraie, Université des sciences et pratiques gastronomiques, Graines de liberté, Pépinière indigène

VILLAGE ALIMENTAIRE AU VOYAGE INSOLITE KÉRIADENN AR BOUED ER VEAJ DIGUSTUM

14h - 23h

Vente de plants, vente de légumes et vente de graines.

Proposés par le collectif « Alimentons l'humanité » : Kempermaculture, Alterrebreizh, Maraîchers de la Coudraie, Université des sciences et pratiques gastronomiques, Graines de liberté, Pépinière indigène
Ouvert à tous

DIMANCHE 26 MAI **SUL 26 A VIZ MAE**

PLOMELIN PLOVEILH

**MINI-CONFÉRENCE RÉALISÉ SUR LES
COMESTIBLES MÉCONNUS ET DÉGUSTATION
PREZEGENNIG DIWAR-BENN AR PLANT MAT
DA ZEBRIÑ HA TAÑVA**

10h -12h -

La conférence-dégustation porte sur les étonnantes comestibles des 5 continents.

A la pépinière indigène - Domaine de Kerbernez Plomelin - Ouvert à tous

ANIMATIONS À LA BROUETTE DE KERIVOAL ABADENNOÛ E KARRIGELL KERRIWAL

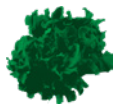
10h30 – 18h

10h30 et à 14h Parcours de la graine à la crêpe avec dégustation.

10h30 et 14h Parcours botanique et atelier « le chanvre dans tous ses états » avec dégustation
16h : échanges autour de l'agriculture de demain.

10h30 - 18h Petit marché.

Kerivoal à Plomelin - Ouvert à tous



Les événements sont également inscrits sur le site des 48h de l'agriculture urbaine :



QUIMPER BRETAGNE
OCCIDENTALE
KEMPER BREIZH IZELL

QUIMPER KEMPER

**ATELIER ARTISTIQUE ET LUDIQUE ATOUR
DE L'AGRICULTURE URBAINE ET SES ENJEUX
ATALIER ARZEL HA C'HOARIUS EN-DRO D'AL
LABOUR-DOUAR E KÉR HAG AN DALC'HOÛ
A VEZ DA-HEUL**

14h-16h atelier artistique et ludique autour de l'agriculture urbaine et ses enjeux – Mésanges vertes

Au Verger du Manoir 39 bd de Bretagne à Quimper - Ouvert aux enfants et aux parents.

RANDONNÉE ENTRE LES JARDINS DU QUARTIER DE KERFEUNTEUN TRO-VALE ETRÉ AL LIORZHOÛ E KARTER KERFEUNTEUN

15h

Découverte de l'histoire du quartier et des anciennes fermes, visite des jardins Louis lumière et Kervouyec, goûter.

« D'un jardin familial à l'autre, par les fermes et les chemins de Penvillers. »

Randonnée pédestre gratuite et ouverte à tous. Départ à 15 h du jardin Louis-Lumière. Collation offerte à l'arrivée au jardin de Kervouyec.

Nombre de places limitées. Le lieu de rendez-vous sera communiqué lors de l'inscription.
Contact : jardin-louis-lumiere@gmail.com

QBO.BZH

